

ES  
FR

# CT-NEWS



## 37 años de éxito empresarial

**37 ans de succès dans notre entreprise**

En reconocimiento a sus décadas de incansable compromiso con CeoTronics Aktiengesellschaft, el recién elegido Consejo de Supervisión resuelve por unanimidad elegir como Presidente Honorario vitalicio del Consejo de Supervisión al Sr. Hans-Dieter Günther, que dejó su cargo al finalizar la Junta General Ordinaria del 4 de noviembre de 2022. Este título honorífico lleva asociado el derecho a asistir a las reuniones del Consejo de Supervisión en cualquier momento.

En reconnaissance de son engagement persévérant pendant plusieurs décennies pour la société CeoTronics Aktiengesellschaft, le conseil de surveillance nouvellement élu décide à l'unanimité d'élire à vie Monsieur Hans-Dieter Günther, membre du conseil de surveillance qui quittera ses fonctions à l'issue de l'assemblée générale ordinaire du 4 novembre 2022, au poste de président d'honneur du conseil de surveillance. Ce titre honorifique s'accompagne d'un droit d'assister à tout moment aux réunions du conseil de surveillance.

# CeoTronics AG

## Junta General de 2022

### Assemblée générale

CeoTronics vuelve a pagar dividendos - cambio en el Consejo de Supervisión  
 CeoTronics verse à nouveau des dividendes - Changements au sein du conseil de surveillance



El Presidente de la Junta Directiva y Consejero Delegado, Thomas H. Günther, hace balance del ejercicio transcurrido. / Le président du conseil d'administration et CEO Thomas H. Günther présente un rapport sur l'exercice qui vient de s'écouler.

La Junta General Ordinaria de Accionistas de la empresa CeoTronics AG, que cotiza en el Basic Board de la Bolsa de Fráncfort (ISIN DE0005407407), se celebró, según la tradición, de forma presencial en la Kulturhalle Rödermark y transcurrió de manera positiva, tal como se esperaba.

En primer lugar, el Presidente de la Junta Directiva, Thomas H. Günther, presentó la empresa. Destacó en particular el aumento del 9,7 % de la cifra de negocios a 29,1 millones de euros, y del 13 % del beneficio antes de impuestos a 3,5 millones de euros, para subrayar a continuación las positivas perspectivas de futuro con la elevada cartera de pedidos, de 16,8 millones de euros, y el incremento del 35,7 % de la entrada de pedidos.

El Sr. Thomas H. Günther se complació en anunciar que CeoTronics AG vuelve a estas en condiciones de pagar dividendos. La Junta General siguió la propuesta de la Junta Directiva y del Consejo de Supervisión y aprobó un dividendo de 0,15 euros por acción. Esto corresponde a una rentabilidad por dividendo de algo menos del 2,91 % al precio de cierre de la acción de CeoTronics en Xetra el 3 de noviembre de 2022.

Se presentó al Dr. Ing. Björn Schölling, que asiste desde el 1 de junio de 2022 al Presidente de la Junta Directiva y Consejero delegado, Thomas H. Günther, como Director técnico. El Dr. Björn Schölling trabajó anteriormente para CeoTronics AG como apoderado y Responsable del Área de I+D/TS.

### Un antiguo miembro de la Junta Directiva se convierte en nuevo miembro del Consejo de Supervisión

### Un ancien membre du comité devient un nouveau membre du conseil de surveillance

Como nuevo miembro del Consejo de Supervisión y Vicepresidente del Consejo de Supervisión se eligió al Dipl. Ciencias Empresariales Günther Thoma con el 99,98 % de los votos. El Sr. Günther Thoma trabajó para CeoTronics AG hasta 2018 como miembro de la Junta Directiva, COO.

En tant que nouveau membre du conseil de surveillance et vice-président du conseil de surveillance, Monsieur Günther Thomas, diplômé en gestion d'entreprise, a été élu avec 99,98 % des voix. Jusqu'en 2018, M. Günther Thomas était actif en tant que membre du comité directeur et COO pour CeoTronics AG.



Nuevo miembro del Consejo de Supervisión / Nouveau membre du conseil de surveillance: Günther Thoma

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de CeoTronics AG (ISIN DE0005407407), cotée au Basic Board de la bourse des valeurs de Francfort, s'est tenue traditionnellement dans la Kulturhalle Rödermark en Présence et s'est déroulée de manière positive, comme on pouvait s'y attendre.

Dans un premier temps le PDG et président du conseil directeur Thomas H. Günther a présenté l'entreprise. Il a notamment souligné l'augmentation du chiffre d'affaires de 9,7 % à hauteur de 29,1 millions d'euros et la hausse des profits avant impôts de 13 % à hauteur de 3,5 millions d'euros, pour ensuite étayer les perspectives d'avenir positives avec un carnet de commandes élevé de 16,8 millions d'euros et des entrées de commandes en hausse de 35,7 %.

C'est avec plaisir que Monsieur Thomas H. Günther a pu annoncer que la société CeoTronics AG est à nouveau en mesure de verser des dividendes. L'assemblée générale a suivi la proposition du comité directeur et du conseil de surveillance et a décidé de verser un dividende de 0,15 € par action. Cela correspond à un rendement du dividende de tout juste 2,91 % au cours de clôture de l'action CeoTronics sur Xetra le 3 novembre 2022.

L'ingénieur-docteur Björn Schölling, qui assiste le CEO et président du comité directeur Thomas H. Günther en tant que CTO depuis le 1<sup>er</sup> juin 2022, a été présenté. Auparavant, le dr. Björn Schölling travaillait pour CeoTronics AG en tant que mandataire et chef de service FuE/TS.

Le président de l'assemblée et du conseil de surveillance Matthias Löw a remercié les collaborateurs de l'entreprise pour les prestations fournies ainsi que les actionnaires pour la confiance qu'ils ont témoignée, également au nom du comité directeur.

La nouvelle date de l'assemblée générale à Rödermark prévue dans la Kulturhalle a été annoncée pour le 3 novembre 2023.

Enfin, un honneur particulier a été rendu à Hans-Dieter Günther, membre fondateur, ancien président du comité directeur et du conseil de surveillance et, en dernier lieu, vice-président du conseil de surveillance, qui a démissionné de son poste après 37 ans, conformément à la charte. Le conseil de surveillance nouvellement élu a décidé à l'unanimité que le membre du conseil de surveillance ayant quitté ses fonctions à la fin de l'assemblée générale ordinaire sera élu président d'honneur du conseil de surveillance à vie. Ce titre honorifique s'accompagne d'un droit d'assister à tout moment aux réunions du conseil de surveillance.

Monsieur Jörg Rotter, le maire de la ville de Rödermark, était également venu accompagné du directeur du développement économique, Monsieur Till Andrießen. Dans son discours après l'assemblée générale, il a rendu hommage aux mérites et à l'engagement de Hans-Dieter Günther pour l'économie, mais aussi pour la ville de Rödermark.



## CeoTronics AG



### Medalla de Oro de Rödermark para Hans-Dieter Günther Médaille d'or de Rödermark pour Hans-Dieter Günther

De izquierda a derecha. El alcalde Jörg Rotter entregando a Hans-Dieter Günther la Medalla de Rödermark. Entre los asistentes se encontraban también Andrea Schülner, Concejala Primera, y Till Andrießen del Departamento de Desarrollo Económico de la ciudad.

De gauche à droite : Monsieur le Maire Jörg Rotter décerne la médaille de Rödermark à Hans-Dieter Günther. Parmi les bienfaiteurs figuraient le premier conseiller municipal Andrea Schülner ainsi que Till Andrießen du service de développement économique de la ville.

Es probable que el hecho de que exista una sociedad anónima con productos de alta tecnología de audio y video «Made in Rödermark» y que esta misma empresa invite a sus accionistas cada año a la Junta General anual en la Kulturhalle que no esté presente en la mente de algunos de los residentes de la ciudad. Con estas palabras, el alcalde de la ciudad de Rödermark comenzó su discurso de homenaje. CeoTronics AG no es un autopromotor vanidoso que se pone constantemente en el punto de mira de la opinión pública. Recientemente, sin embargo, justo después de la junta de accionistas de este año, el escenario se utilizó para homenajear a un «hombre de la primera hora». Hans-Dieter Günther, que fundó la empresa en 1985 junto con su socio Berthold Hemer como sociedad de responsabilidad limitada y la lanzó por la senda del éxito, recibió la Medalla de Oro de Rödermark.

Es la primera vez que esta brillante pieza redonda se concede a un personaje destacado del ámbito de «la economía y la industria», explicó el alcalde Jörg Rotter. Junto con la Concejalía primera, Andrea Schülner, y el Jefe del Departamento municipal de Desarrollo Económico, Till Andrießen, el jefe de la administración acudió a la Kulturhalle como invitado sorpresa, por así decirlo. El padre fundador de CeoTronics se sorprendió cuando Rotter subió al atril para pronunciar su discurso de homenaje. Y cuando por fin se dieron los aplausos antes de que la entrada en el Libro de Oro de la ciudad pusiera el broche final a la pequeña ceremonia, también hubo un momento de emoción.

Se rinde un merecido reconocimiento a un hombre que, con su fuerza impulsora, hizo posible una «brillante historia de éxito económico».

Rödermark se beneficia del próspero negocio de CeoTronics, que cuenta actualmente con unos 130 empleados altamente cualificados, subrayó Rotter. «Esta destacada labor en el ámbito económico» llevó al gobierno municipal a conceder la medalla a Hans-Dieter Günther después de que el Departamento de Desarrollo Económico hubiera hecho la correspondiente sugerencia, explicó el alcalde.

También es un tributo a la empresa en su conjunto: una sociedad anónima familiar que el máximo responsable de la empresa puede contemplar ahora con orgullo tras casi 20 años en el Consejo de Supervisión, mientras que su hijo Thomas está al frente de la Junta Directiva y asume la responsabilidad principal. CeoTronics, dijo Rotter en su discurso, siempre ha mantenido los pies en el suelo a pesar de su actividad global y está fuertemente comprometida con sus raíces en Rödermärk. Esto es impresionante. En este panorama encaja que Hans-Dieter Günther también participa de muchas maneras en el voluntariado del panorama asociativo local.

Rotter dio fe de la determinación empresarial del homenajeado, unida a su responsabilidad social y a «su marcado sentido de la cohesión social», y este le agradeció el homenaje y el galardón.

Matthias Löw, Presidente del Consejo de Supervisión de CeoTronics, confirmó a los responsables de la administración municipal: «Han tomado la decisión correcta. La concesión de la medalla al Sr. Günther es un homenaje al buen espíritu empresarial», declaró Löw. Según él, es una señal, especialmente para el segmento de las empresas medianas, que resalta la importancia de la capacidad innovadora y la calidad de los productos en los mercados nacional y mundial.

Fuente: Ciudad de Rödermark



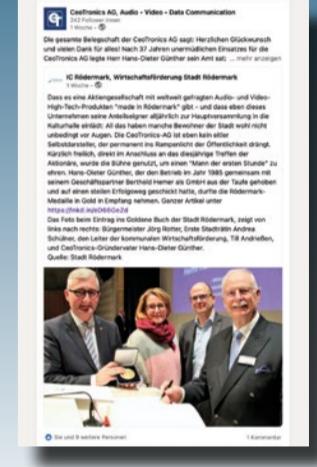
El Presidente del Consejo de Supervisión Matthias Löw y el Presidente Honorario del Consejo de Supervisión Hans-Dieter Günther durante la entrega del certificado de honor. Le président du conseil de surveillance Matthias Löw et le président d'honneur du conseil de surveillance Hans-Dieter Günther lors de la remise du certificat d'honneur



De izquierda a derecha: Tristan Günther, Thomas H. Günther, Dagmar Günther, Hans-Dieter Günther, Alexander Günther y Julius Günther  
De g. à d : Tristan Günther, Thomas H. Günther, Dagmar Günther, Hans-Dieter Günther, Alexander Günther et Julius Günther

## En la prensa

### Dans la presse



Quelle surprise qu'il existe une société anonyme produisant des produits audio et vidéo high-tech « Made in Rödermark » – et que justement cette entreprise invite ses actionnaires une fois par année à l'assemblée générale qui a lieu à la Kulturhalle : Sans doute que certains habitants de la ville ne pensent pas forcément à tout cela. C'est avec ces mots que le maire de la ville de Rödermark a commencé son éloge. La CeoTronics AG n'est justement pas une entreprise vaniteuse qui se met en permanence sous les feux de la rampe. Mais récemment, juste après la réunion des actionnaires de cette année, la scène a été utilisée pour honorer un « homme de la première heure ». Hans-Dieter Günther, qui a créé l'entreprise en 1985 avec son partenaire Berthold Hemer sous la forme d'une société à responsabilité limitée et qui l'a lancée sur la voie du succès, a reçu la médaille d'or de Rödermark.

C'est la première fois que cette pièce ronde et brillante est décernée à une personnalité marquante du secteur « Économie et industrie », a expliqué le maire Jörg Rotter. Avec Andrea Schülner, première conseillère municipale, et Till Andrießen, directeur du développement économique de la commune, le chef administratif était venu pour ainsi dire comme invité surprise dans la salle culturelle. Le père fondateur de CeoTronics s'est montré stupéfait lorsque Jörg Rotter s'est approché du pupitre pour faire son éloge. Et lorsque tout le monde a finalement applaudi avant de clore la petite cérémonie avec l'inscription dans le Livre d'or de la ville, on a également pu observer un moment d'émotion.

Une reconnaissance bien méritée est rendue à un homme qui, grâce à sa force d'impulsion, a rendu possible une réussite économique exemplaire bénéficiant d'un grand rayonnement ». Jörg Rotter a souligné que Rödermark profite de la prospérité de CeoTronics qui emploie actuellement environ 130 personnes hautement qualifiées. Le maire a expliqué que « l'action exceptionnelle dans le domaine économique » avait incité la municipalité à décerner la médaille à Hans-Dieter Günther, après que le service de promotion économique eut fait une suggestion dans ce sens.

C'est l'entreprise dans son ensemble qui est ainsi récompensée : une SA à caractère familial que le senior de l'entreprise, après presque 20 ans d'activité au sein du conseil de surveillance, peut désormais contempler avec fierté depuis la deuxième ligne, tandis que son fils Thomas agit à la tête du comité directeur et assume des responsabilités de premier plan. Dans son discours, Monsieur Rotter a déclaré que CeoTronics, malgré ses activités mondiales, est toujours restée fidèle à elle-même et qu'elle revendique de manière très offensive ses racines à Rödermärk. C'est impressionnant. Le fait que Hans-Dieter Günther fasse également preuve d'un engagement bénévole diversifié dans le paysage associatif local s'inscrit précisément dans cette image.

Monsieur Rotter a reconnu au récipiendaire une détermination entrepreneuriale, associée à une responsabilité sociale et à « un sens prononcé de la cohésion sociale » - et celui-ci l'a remercié pour ces éloges et cette distinction.

Matthias Löw, président du conseil de surveillance de CeoTronics, s'est joint au discours élogieux du responsable administratif de la ville : « Vous avez fait le bon choix. L'attribution de la médaille à M. Günther rend hommage à un bon esprit d'entreprise », a estimé Löw. Elle constitue, selon lui, un signal, en particulier pour le segment des moyennes entreprises, et souligne l'importance de la force d'innovation et de la qualité des produits sur les marchés nationaux et mondiaux.

Source : Ville de Rödermark



El Presidente del Consejo de Supervisión, Matthias Löw, durante su discurso de homenaje  
Le président du conseil de surveillance Matthias Löw lors de son discours d'éloge



El alcalde Jörg Rotter rindió homenaje a los logros y méritos de Hans-Dieter Günther / Le maire Jörg Rotter a rendu hommage aux réalisations et aux mérites de Hans-Dieter Günther

CeoTronics AG



## CT-VibrationSpeaker Headset



Los nuevos auriculares CT-VibrationSpeaker han sido diseñados específicamente para comunicarse con gran eficacia tanto en entornos silenciosos como ruidosos. Con el método de conducción ósea utilizado aquí, la voz que se quiere transmitir se convierte en vibraciones y se transmite directamente a los órganos auditivos a través de los huesos del cráneo. En este caso, el sonido no pasa por el tímpano, sino que llega directamente al oído interno y solo puede oírlo el usuario de los auriculares.

De este modo, los usuarios de los auriculares CT-VibrationSpeaker pueden concentrarse plenamente en la percepción de su entorno sin dejar de escuchar los mensajes entrantes por radio. Dispone de un modo de susurro; sin embargo, la transmisión de voz segura también funciona con fiabilidad en zonas ruidosas donde, por ejemplo, se lleva una protección auditiva intraural pasiva. Los auriculares se ajustan con seguridad gracias a la diadema, son resistentes al agua y compatibles, entre otros, con las máscaras ABC.

*Le nouveau casque CT-VibrationSpeaker est un casque spécialement conçu pour communiquer de manière très efficace, aussi bien dans des conditions calmes que bruyantes. Avec la méthode basée sur la conduction osseuse utilisée ici, la parole à transmettre est transformée en vibrations et transmise directement aux organes auditifs via les os du crâne. Dans ce cas, le son ne fait donc pas le « détour » par le tympan, mais va directement à l'oreille interne et ne peut être entendu que par le porteur du casque.*

*Les utilisateurs du casque CT-VibrationSpeaker peuvent alors se concentrer pleinement sur la perception de leur environnement tout en écoutant les messages entrants par radio. Il existe un mode chuchotement, mais la transmission vocale sécurisée fonctionne également de manière fiable dans les zones bruyantes, où l'on porte par exemple un casque intra-auriculaire passif. Le casque tient bien en place grâce à l'arceau, il est étanche et entre autres compatible avec les masques ABC.*

**CT-ComLink®**



CT-Video GmbH



[MORE THAN VIDEO]

**Importante contrato por valor de 2 millones de euros para CT-Video GmbH, una filial de CeoTronics AG**

**Grosse commande de plus de 2 millions d'euros pour CT-Video GmbH, une filiale de CeoTronics AG**

CT-Video GmbH de Lutherstadt Eisleben (Sajonia-Anhalt), filial al 100 % de CeoTronics AG, Audio Video Data Communication, suministrará a un gran fabricante europeo de maquinaria agrícola, entre otros, monitores para su instalación en vehículos por un valor aproximado de 2 millones de euros. Se prevé que la entrega y la facturación se completen hasta el 31 de mayo de 2023.

«Por diversas razones, lamentablemente no podemos publicar información más detallada, por ejemplo sobre el número de unidades y el cliente», informó Thomas H. Günther, Presidente de la Junta Directiva y Consejero Delegado.

CeoTronics AG Audio Video Data Communication (ISIN: DE0005407407), Adam-Opel-Straße 6, 63322 Rödermark, Alemania, cotiza en el Basic Board de la Bolsa de Fráncfort.

La société CT-Video GmbH de Lutherstadt Eisleben (Saxe-Anhalt), une filiale à 100 % de CeoTronics AG, Audio Video Data Communication, va notamment fournir à un grand fabricant européen de machines agricoles des moniteurs destinés à être montés dans des véhicules, pour une valeur d'environ 2 millions d'euros. La livraison et le calcul doivent être effectués intégralement avant le 31 mai 2023.

«Pour diverses raisons, nous ne pouvons malheureusement pas publier d'informations plus détaillées, par exemple sur le nombre d'unités et le donneur d'ordre», a déclaré Thomas H. Günther, président du conseil d'administration et CEO.

La société CeoTronics AG Audio Video Data Communication (ISIN : DE0005407407), Adam-Opel-Straße 6, 63322 Rödermark, Alemania, est cotée au Basic Board de la Bourse de Francfort.

### Para más información:

CeoTronics AG Audio Video Data Communication  
Investor Relations, Adam-Opel-Straße 6, 63322 Rödermark, Alemania

Correo electrónico: investor.relations@ceotronics.com  
Internet: http://www.ceotronics.com

### En savoir plus :

CeoTronics AG Audio Video Data Communication  
Investor Relations, Adam-Opel-Straße 6, 63322 Rödermark, Germany

Courrier électronique : investor.relations@ceotronics.com  
Internet : http://www.ceotronics.com

## CeoTronics AG



## Feria de Colonia: PMRExpo Le salon de Cologne : PMRExpo

La principal feria europea de comunicación segura fue el punto de encuentro de los visitantes profesionales del 22 al 24 de noviembre de 2022 bajo el lema «Comunicación segura en red». Junto a CeoTronics, más de 180 expositores internacionales presentaron en una superficie de unos 10.000 m<sup>2</sup> productos, soluciones e innovaciones actuales en el ámbito de las comunicaciones seguras y la telefonía móvil profesional.

*Le salon phare européen de la communication sécurisée intitulé « Réseau de communication sécurisée » a été le point de rencontre des professionnels du 22 au 24 novembre 2022. En plus de CeoTronics, plus de 180 exposants internationaux ont présenté des produits, solutions et innovations récentes dans le domaine de la communication sécurisée et de la téléphonie mobile professionnelle sur près de 10 000 m<sup>2</sup>.*



Durante los tres días de feria de muestras en el recinto de Koelnmesse, CeoTronics AG presentó productos e innovaciones relacionados con la tecnología CT-ComLink®. Desde el buque insignia de las unidades operativas multifuncionales de CeoTronics, CT-MultiPTT 3C, con tres circuitos de comunicación, hasta la nueva CT-DECT Case para la comunicación full-duplex de corto alcance para hasta 12 participantes, se mostraron soluciones para las aplicaciones de los visitantes profesionales.

La PMRExpo también actuó también en su 22.<sup>a</sup> edición como el marco ideal para identificar nuevas tendencias, conocer las innovaciones actuales y establecer contactos de alta calidad.

Nosotros, el equipo de CeoTronics, queremos dar las gracias a los numerosos visitantes de nuestro stand y esperamos con ilusión el año 2023.



Pendant trois jours, CeoTronics AG a présenté à la Koelnmesse des produits et des nouveautés autour de la technologie CT-ComLink®. Du produit phare que sont les unités de commande multifonction de CeoTronics - CT-MultiPTT 3C - avec trois circuits de communication jusqu'au nouveau CT-DECT Case pour la communication de proximité en duplex intégral pour jusqu'à 12 abonnés, des solutions ont été présentées pour les applications des visiteurs professionnels.

Pour sa 22e édition, le salon PMRExpo a été une fois de plus l'occasion de créer le cadre idéal pour identifier les nouvelles tendances, découvrir les innovations actuelles et nouer des contacts de qualité.

*Nous - l'équipe de CeoTronics - remercions les nombreux visiteurs de notre stand et nous nous réjouissons de vous retrouver en 2023 !*



CeoTronics AG

## Nuestros productos EPI: con un aislamiento acústico de hasta 39 dB



*Nos produits EPI :  
avec une isolation acoustique  
allant jusqu'à 39 dB*



Nuestros productos EPI están certificados como protección auditiva según la norma EN 352 (EPI = equipo de protección individual) y permiten una comunicación impecable en las condiciones ambientales más adversas. Los sistemas de comunicación cumplen las Directivas de la UE EN 352-2:2002 y pueden utilizarse como equipos de protección individual. Si tiene alguna pregunta sobre esta cartera de productos, no dude en llamarnos: +49 6074 8751-679

*Nos produits EPI sont certifiés comme protection auditive conformément à la norme EN 352 (EPI = équipement de protection individuelle) et permettent une communication parfaite dans les conditions environnementales les plus défavorables. Les systèmes de communication sont conformes aux directives européennes EN 352-2:2002 et peuvent être utilisés comme équipement de protection individuelle. Si vous avez des questions sur cette gamme de produits, n'hésitez pas à nous appeler : +49 6074 8751-679*



\* EPI en breve / EPI en bref

CT-HighNoise Headset

CT-SoundPowered Headset

CT-DECT NoiseProtection Helmet

CT-DECT NoiseProtection Hood

CT-GroundCom Headset

CT-ClipCom Digital BoomMike / EarMike



Direto al video  
Directement vers le Film

## Somos - un empleador atractivo en la región de Rin-Meno

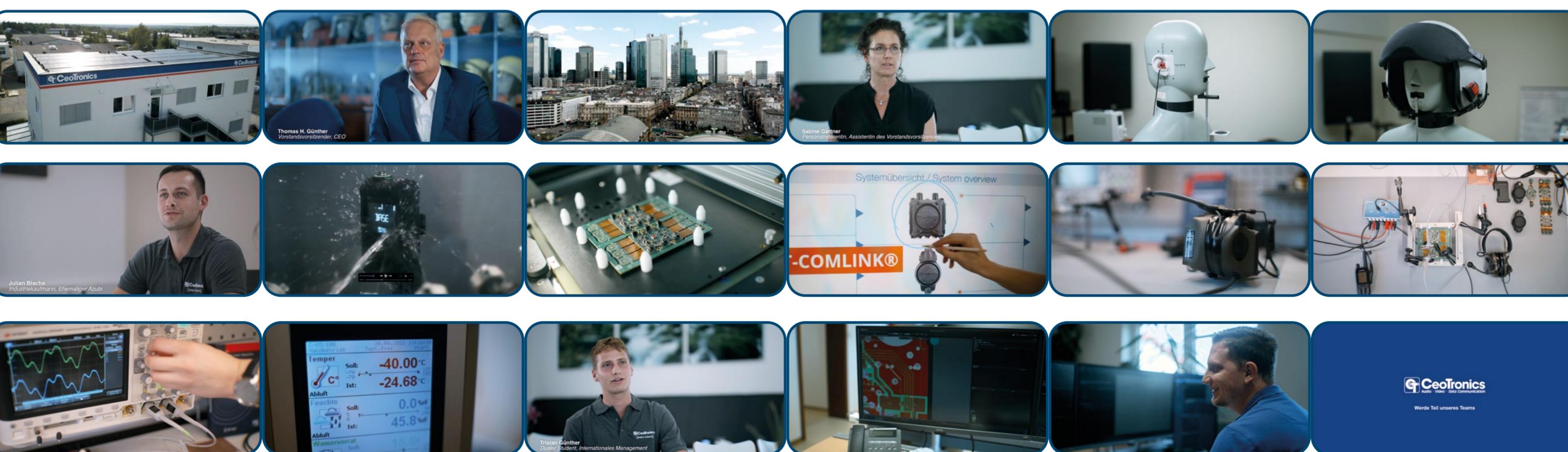
*Nous - un employeur attrayant dans la région Rhin-Main*

Aquí, en Rödermark, Hesse, a las afueras de Fráncfort del Meno, desarrollamos y producimos auriculares y sistemas de radio de alta calidad para usuarios profesionales de Alemania, Europa y Norteamérica. Somos una empresa mediana de éxito desde 1985. Nuestros clientes de la industria, los cuerpos de bomberos y las fuerzas armadas, de seguridad y de rescate utilizan nuestros productos de comunicación en condiciones ambientales adversas para que su trabajo sea más seguro y eficaz, por ejemplo en entornos ruidosos.

*C'est ici, à Rödermark, dans le Land de Hesse, aux portes de Francfort-sur-le-Main, que nous développons et produisons des micro-casques et des systèmes radio de haute qualité pour les utilisateurs professionnels en Allemagne, en Europe et en Amérique du Nord. Nous sommes une entreprise de taille moyenne qui connaît le succès depuis 1985. Nos clients qui proviennent de l'industrie, des pompiers, des forces de sécurité, de sauvetage et des forces armées utilisent nos produits de communication dans des environnements hostiles afin de rendre leurs interventions plus sûres et plus efficaces, par exemple dans un environnement bruyant.*

**CeoTronics**  
Audio · Video · Data Communication

**WHEN IT COUNTS**



**WHEN IT COUNTS**

**CeoTronics**  
Audio · Video · Data Communication

# Comunicación financiera

## Communication financière



**Evolución de la cifra de negocios y de la cartera de pedidos al final del semestre 2022/2023 (30 de noviembre de 2022)**

**Facturación del Grupo: aprox. 15,5 millones de euros (aprox. +2,1 %) // Entrada de pedidos del Grupo: aprox. 13,2 millones de euros // Cartera de pedidos del Grupo: aprox. 14,6 millones de euros // Se confirman las perspectivas positivas**

Según cifras preliminares, CeoTronics AG Audio Video Data Communication alcanzó unos ingresos consolidados de aproximadamente 15,5 millones de euros en el periodo de referencia comprendido entre el 1 de junio de 2022 y el 30 de noviembre de 2022. De este modo, CeoTronics AG superó la cifra del año anterior de 15,2 millones de euros en aproximadamente un 2,1 % y volvió a alcanzar un nuevo récord semestral.

La entrada de pedidos después de 6 meses del ejercicio 2022/2023 asciende a aproximadamente 13,2 millones de euros y es, por tanto, alrededor de un 12,8 % inferior al nivel del año anterior. Tal y como estaba previsto, la cartera de pedidos consolidada a 30 de noviembre de 2022 disminuyó aproximadamente un 14,9 % hasta un nivel todavía elevado de unos 14,6 millones de euros. Las cifras comparativas del año anterior se vieron influidas por la recepción de un gran pedido por valor de 3,2 millones de euros el 29 de noviembre de 2021.

Las cifras semestrales definitivas y detalladas se publicarán con el informe financiero semestral 2022/2023 tras su determinación, probablemente el 27 de enero de 2022. En este momento, también será posible realizar una evaluación más precisa de las previsiones de volumen de negocios y beneficios a 31 de mayo de 2023.

«Hasta ahora estamos satisfechos del desarrollo del ejercicio. Sobre todo, teniendo en cuenta las dramáticas distorsiones del mercado de la contratación pública, no solo de componentes electrónicos. Siempre que se cumplan todos los compromisos de fechas de entrega de nuestros proveedores y se reciban a tiempo las cantidades previstas, hoy podemos dar por sentado que podremos alcanzar nuestros objetivos de ventas y beneficios para todo el ejercicio 2022/2023», declara Thomas H. Günther, miembro de la Junta Directiva.

CeoTronics AG Audio Video Data Communication (ISIN: DE0005407407), Adam-Opel-Straße 6, 63322 Rödermark, Alemania, cotiza en el Basic Board de la Bolsa de Fráncfort.

**Para más información:**

CeoTronics AG  
Audio • Video • Data Communication  
Investor Relations,  
Adam-Opel-Straße 6, 63322 Rödermark, Alemania  
Correo electrónico: investor.relations@ceotronics.com

**Évolution du chiffre d'affaires et du carnet de commandes à la fin du semestre d'activité 2022 / 2023 (30 novembre 2022)**

**Chiffre d'affaires consolidé env. 15,5 millions d'euros (env. +2,1 %) // Entrées de commandes consolidées env. 13,2 millions d'euros // Carnet de commandes consolidé env. 14,6 millions d'euros // perspectives positives confirmées**

Selon des chiffres provisoires, CeoTronics AG Audio Video Data Communication a réalisé un chiffre d'affaires consolidé d'environ 15,5 millions d'euros au cours de la période de référence du 1er juin 2022 au 30 novembre 2022. La CeoTronics AG a ainsi dépassé d'environ 2,1 % la valeur de 15,2 millions d'euros de l'année précédente et a de nouveau établi un nouveau record semestriel.

Les entrées de commandes après 6 mois de l'exercice 2022 / 2023 s'élèvent à environ 13,2 millions d'euros, soit environ 12,8 % de moins que l'année précédente. Le carnet de commandes consolidé au 30 novembre 2022 a diminué comme prévu d'environ 14,9 % pour atteindre un niveau toujours élevé d'environ 14,6 millions d'euros. Les chiffres comparatifs de l'année précédente ont été influencés par la réception d'une commande importante de 3,2 millions d'euros le 29 novembre 2021.

Les chiffres semestriels définitifs et détaillés seront publiés après leur établissement, probablement le 27 janvier 2022, avec le rapport financier semestriel 2022 / 2023. À ce moment-là, il sera également possible de faire une estimation plus précise concernant les prévisions de chiffre d'affaires et de résultat au 31 mai 2023.

**En savoir plus :**

CeoTronics AG  
Audio • Video • Data Communication  
Relations avec les investisseurs  
Adam-Opel-Straße 6, 63322 Rödermark, Germany  
Courrier électronique : investor.relations@ceotronics.com

# Unsere aktuellen Jobangebote

**Our current job offers**

## Nuevos empleados y compañeros con nuevas funciones

## Nouveaux collaborateurs et collègues avec de nouvelles tâches

Nos complace poder reforzar nuestro equipo con muchos nuevos empleados cualificados  
 Nous sommes heureux de pouvoir renforcer notre équipe avec de nombreux nouveaux collaborateurs et collaboratrices qualifiés.

### Kevin Gálvez Rodríguez - Aprendiz de empleado industrial

El Asistente comercial de lengua extranjera diplomado por el Estado solo llegó a Alemania en 2014 y adquirió, además del certificado de secundaria cualificado, el certificado de educación superior. Desde el 1 de septiembre de 2022 se está formando como empleado industrial en Rödermark.

### Kevin Gálvez Rodríguez - apprenti agent commercial industriel

L'assistant commercial diplômé d'État en langues étrangères n'est arrivé en Allemagne qu'en 2014 et a obtenu, en plus d'un diplôme de fin d'études secondaires qualifié, un baccalauréat spécialisé. Depuis le 1er septembre 2022, il suit une formation d'agent commercial industriel à Rödermark.

### Chloe McDaniels - CT Inc, EE.UU., Representante de ventas

Chloe se trasladó a CT Inc. el 16 de octubre de 2022 desde el Departamento de Salud del Estado de Virginia, donde había trabajado los últimos cuatro años en el ámbito de los requisitos estatales de salud y seguridad. Como licenciada en ciencias en el área de Salud Pública, utilizará sus amplios conocimientos y contactos para hacer crecer aún más nuestro negocio en las áreas de laboratorios de bioseguridad, y los departamentos de enfermedades infecciosas y epidemiología de los hospitales.

### Chloe McDaniels - CT Inc, États-Unis, représentante commerciale

Chloe a rejoint CT Inc. le 16 octobre 2022, en provenance du Département de la santé de l'État de Virginie, où elle a passé les quatre dernières années à travailler dans le domaine des exigences de l'État en matière de santé et de sécurité. Bachelière en santé publique, elle utilisera ses vastes connaissances et ses contacts pour développer notre activité dans les laboratoires de biosécurité et les départements hospitaliers de maladies infectieuses et d'épidémiologie.

### Sascha Remmel - estudiante dual/ingeniero industrial

Equipado con el título de bachillerato, experiencia en el sector hotelero y un certificado de educación superior general de ciencias económicas, Sascha Remmel comenzó como estudiante dual el 1 de octubre de 2022. Asiste a la Academia de formación profesional del Rin-Meno y aspira a graduarse como ingeniero industrial en 2025.

### Sascha Remmel - étudiant en alternance / ingénieur en économie

Doté d'un diplôme de fin d'études secondaires, d'une expérience dans l'hôtellerie et d'un baccalauréat général en économie, Sascha Remmel a commencé le 1er octobre 2022 en tant qu'étudiant en alternance. Il fréquente l'académie professionnelle de Rhein-Main et vise un diplôme d'ingénieur en économie en 2025.

### José Luis Pérez Monje - CeoTronics S.L. España, Representante de ventas

Nos complace presentar a nuestro nuevo empleado, el señor José Luis Pérez Monje. Ha reforzado el equipo de ventas de CeoTronics S.L. desde el 14 de noviembre de 2022 con su gran experiencia en el sector y su excelente conocimiento de los productos.

### José Luis Pérez Monje - CeoTronics S.L. Espagne, représentant commercial

Nous avons le plaisir de vous présenter notre nouveau collaborateur, M. José Luis Pérez Monje. Depuis le 14 novembre 2022, il renforce l'équipe de vente de CeoTronics S.L. grâce à sa grande expérience dans le secteur et à sa très bonne connaissance des produits.

Contacto/Contact: Mobile: +34 67 75 96 74 39 / E-mail: jose.luis.perez@ceotronics.com

Tipo / Type	Descripción / Description	Ubicación / Emplacement	Inicio / Démarrer
Tiempo parcial / Temps partie (30 horas/Hrs)	Administrador de personal y nóminas (m/f/d) - Gestionnaire du personnel et comptabilité salariale (m/f/d)	Rödermark	01.04.2023
Tiempo completo / Temps plein	Responsable de Control de Calidad (m/f/d) Responsable de l'assurance qualité (m/f/d)	Rödermark	lo antes posible/dès que possible
Tiempo completo / Temps plein	Empleado de Ventas técnicas/Coordinación de Proyectos (m/f/d) / Collaborateur vente technique / coordination de projet (m/f/d)	Rödermark	lo antes posible/dès que possible
Jornada completa/ o/a tiempo parcial/ À temps plein / ou / temps partiel/ (30 horas/Hrs)	Comprador indirecto (m/f/d) Acheteur indirect (m/f/d)	Rödermark	lo antes posible/dès que possible
Tiempo completo / Temps plein	Ingeniero/técnico de mediciones CEM (m/f/d) Ingénieur / technicien de mesure CEM (m/f/d)	Rödermark	lo antes posible/dès que possible
Tiempo completo / Temps plein	Redactor técnico (m/f/d) Rédacteur technique (m/f/d)	Rödermark	lo antes posible/dès que possible
Prácticas / Stage	Prácticas/Semestre de prácticas/Tesis (m/f/d) Stage / semestre de pratique / mémoire de fin d'études (m/f/d)	Rödermark	lo antes posible/dès que possible



### Jens Petersen - Control de calidad

El señor Jens Petersen se incorporó a CeoTronics el 1 de diciembre. Como técnico de radio y televisión de formación y maestro en el oficio de técnico de radio y televisión, nos apoya en el ámbito del control de calidad.

### Jens Petersen - Assurance qualité

Le 1er décembre, Monsieur Jens Petersen a rejoint CeoTronics. En tant que technicien radio et télévision de formation et maître artisan dans le métier de technicien radio et télévision, il nous soutient dans le domaine de l'assurance qualité.



### Lars Amnebjer - Jefe de ventas para Europa del Norte / Países Bajos / Países Bálticos

Bienvenido, Lars Amnebjer! Este experto del sector que se incorporó a CeoTronics el 2 de enero de 2023 ya trabajó con éxito para un fabricante de auriculares en su futura zona de ventas. Se ocupa de los países Noruega, Suecia, Dinamarca, Finlandia y los Países Bajos, así como de los Estados bálticos. Le deseamos mucho éxito.

### Lars Amnebjer - Area Sales Manager Europe du Nord / Pays-Bas / États baltes

Bienvenue à Lars Amnebjer ! Ce spécialiste de la branche est employé chez CeoTronics depuis le 2 janvier 2023 et a déjà travaillé avec succès pour un fabricant de casques dans sa future zone de vente. Il s'occupe de la Norvège, de la Suède, du Danemark, de la Finlande et des Pays-Bas ainsi que des États baltes. Nous vous souhaitons beaucoup de succès !

Contacto/Contact: E-mail: lars.amnebjer@ceotronics.com



### Vincent Vachette - Director de Ventas de Zona Francia/Bélgica/Luxemburgo

Desde septiembre de 2021, el Sr. Vachette es responsable de Francia como Director de Ventas de Zona. Procede de la industria de la seguridad y la defensa y conoce muy bien al grupo objetivo de expertos en NRBQe y EOD. A partir de ahora, también se ocupará con su experiencia de los países de Bélgica y Luxemburgo.

### Vincent Vachette - Area Sales Manager France / Belgique / Luxembourg

Depuis septembre 2021, M. Vachette s'occupe de la France en tant qu'Area Sales Manager. Il vient du secteur de la sécurité et de la défense et connaît très bien le groupe cible des experts CBRNe et EOD. Dès à présent, il mettra également son expertise au service de la Belgique et du Luxembourg.

Contacto/Contact: Mobile: 00 33 6 10 54 09 49 / E-mail: vincent.vachette@ceotronics.com

**¡Síganos!**  
*Merci de nous suivre !*



## Huella

## *Mentions légales“*

Redacción: CeoTronics AG, Adam-Opel-Str. 6, 63322 Rödermark (Alemania). Peter Hügel, Director del Departamento de servicios de marketing, Tel +49 6074 8751-0, Correo electrónico: peter.huegel@ceotronics.com. Publicación irregular. Reservados los derechos acerca de cualquier error o falta de ortografía.

Rédaction : CeoTronics AG, Adam-Opel-Str. 6, 63322 Rödermark (Allemagne), Peter Huegel, Directeur du service Marketing, Tel +49 6074 8751-0 E-mail: peter.huegel@ceotronics.com. Parution à intervalles irréguliers. Sous réserve d'erreurs et de fautes de frappes.

Todas las marcas comerciales o registradas o nombres de producto mencionados en este CT-News son propiedad de su respectivo dueño. Toutes les marques et tous les labels ou noms de produits mentionnés dans cette édition de CT-News sont la propriété de leur détenteur.



### CeoTronics AG

Audio • Video • Data Communication  
Adam-Opel-Str. 6  
63322 Rödermark  
(Germany)  
Tel.: +49 6074 8751-0  
E-Mail: sales@ceotronics.com  
Web: www.ceotronics.com



### CT-Video GmbH

Video • Audio • Data Communication  
Gewerbegebiet Rothenschirmbach 9  
06295 Lutherstadt Eisleben  
(Germany)  
Tel: +49 34776 6149-0  
E-Mail: ctv.info@ceotronics.com  
Web: www.ct-video.com